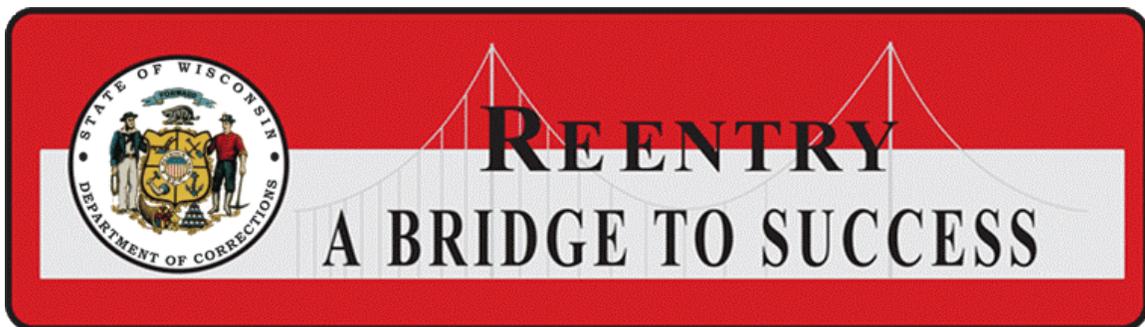




Departamento de Correcciones de Wisconsin
Oportunidades y Opciones
Guía de Recursos
2 de Diciembre, 2013





FACILIDADES DEL DEPARTAMENTO DE CORRECCIONES DE WISCONSIN

Instituciones de Seguridad Máxima

Institución Correccional de Columbia (CCI)
Institución Correccional de Dodge (DCI)
Institución Correccional de Green Bay (GBCI)
Institución Correccional de Taycheedah (TCI) **
Institución Correccional de Waupun (WCI)
Facilidad Segura de Programas de Wisconsin (WSPF)

Instituciones De Seguridad Media

Institución Correccional de Fox Lake (FLCI)
Institución Correccional de Jackson (JCI)
Institución Correccional de Kettle Moraine (KMCI)
Facilidad de Detención Segura de Milwaukee (MSDF)
Institución Correccional de New Lisbon (NLCI)
Institución Correccional de Prairie Du Chien (PDCI)
Institución Correccional de Racine (RCI)
Facilidad Correccional de Ofensores Juveniles (RYOCF)
Institución Correccional de Red Granite (RGCI)
Institución Correccional de Stanley (SCI)
Institución Correccional de Oshkosh (OSCI)
Centro de Recursos de Wisconsin (WRC)

Instituciones De Seguridad Mínima

Facilidad Correccional de Tratamiento de Chippewa Valley (CVCTF)
Institución Correccional de Oakhill (OCI)
Facilidad de Transición de Sturtevant (STF)

Centros Correccionales

Centro Correccional de Black River (BRCC)
Centro Correccional de Abuso de Drogas (DACC)
Centro Correccional de Felmers O. Chaney (FCCC)
Centro Correccional de Flambeau (FCC)
Centro Correccional de Gordon (GCC)
Centro Correccional de John C. Burke (JBCC)
Centro Correccional de Kenosha (KCC)
Centro Correccional de Marshal Sherrer (MSCC)
Centro Correccional de McNaughton (MCC)
Centro Correccional de Mujeres de Milwaukee (MWCC) **
Centro Correccional de Oregon (OCC)
Centro Correccional de Robert E. Ellsworth (REECC) **
Centro Correccional de St. Croix (SCCC)
Centro Correccional de Sanger Powers (SPCC)
Centro Correccional de Thompson (TCC)
Centro Correccional de Winnebago (WCC)

**** Facilidad del Sistema de Centros Correccionales de
Mujeres de Wisconsin (WWCCS)**

PROGRAMAS DEL DEPARTAMENTO DE CORRECCIONES DE WISCONSIN



Tratamiento

Manejo de Ira (AM)
Cuidados Posteriores de AODA (Aftercare)
Recaída de AODA
AODA Residencial
Consejería Por Abuso de Infantes (CAC)
Programa de Desafío a Encarcelamiento (CIP)
Programa de Intervención Cognitiva (CGIP)
Violencia Doméstica (DV)
Programa de Liberación Ganada (ERP)
Enfermedad Mental y Abuso de Sustancias Químicas (MICA)
Crianza (Parenting)
Tratamiento Para Ofensores Sexuales (SOT)
Programa Para Tratamiento de Ofensores Sexuales (SOTP)
Centro de Tratamiento Transicional (TTC)

Grupos De Apoyo

Alcohólicos Anónimos (AA)
Entrenamiento por Recuperación y por Recaída (SMART)
Narcóticos Anónimos (NA)



Educación General

Diploma Equivalente a Educación General (GED)
Diploma Equivalente a Educación Secundaria (HSED)
Educación Básica de Adultos (ABE)
Inglés Como Idioma Secundario (ESL)
Educación Especial (SPED)
Título I (5.09)

Educación De Carreras Técnicas (CTE)

Limpieza de Autos (Auto Detailing)
Mantenimiento de Autos (Auto Maintenance)
Panadería (Bakery)
Barbería / Cosmetología
Transcripción en Braille
Mantenimiento de Edificios (Building Maintenance)
Aplicaciones Comerciales (Business Applications)
Ebanistería (Cabinet Making)
Alfabetización de Informática (Computer Literacy)
C-Tech
Servicios de Limpieza (Custodial Services)
CAD - Redacción, informática, mecánica
Servicios Alimenticios /Artes Culinarias (Food Service / Culinary Arts)
Carretilla Elevadora (Fork Lift)
Artes Gráficas (Graphic Arts)
Especialista de Invernadero/Jardín (Greenhouse / Garden Center Specialist)
Mantenimiento de Jardines (Grounds Maintenance)
Horticultura (Horticulture)
Diseño de Jardines (Landscaping)
CNC – Operación de Herramientas Mecánicas (Machine Tool Operations)
Albañilería (Masonry)
Especialista de Micro-Computadoras (Microcomputer Tech)
Técnico de Motocicletas /Motores Marinos (Motorcycle/Marine Power Tech)
Asistente de Oficina (Office Assistant)
Aplicaciones de Software de Oficina (Office Software Applications)
Pintura (Painting)
Imprenta (Printing)
Servicio de Refrigeradoras (Refrigeration Servicing)
Reparo de Maquinaria Chica (Small Engine Repair)
Soldadura (Welding)
Carpintería (Woodworking)

TABLA DE CONTENIDOS

| | |
|---|----------|
| SERVICIOS DE TRATAMIENTOS PRIMARIOS | 6 |
| Programa de Manejo de Ira (AM) | 6 |
| Programa Residencial de AODA..... | 6 |
| Programa de Desafío A Encarcelamiento (CIP)..... | 6 |
| Programa de Intervención Cognitiva 1 y 2 (CGIP) | 7 |
| Programa de Violencia Doméstica (DV)..... | 7 |
| Diagnóstico Dual | 7 |
| Programa de Liberación Ganada (ERP) | 7 |
| Operando un Vehículo Estando Incapacitado (OWI)..... | 8 |
| Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-2) | 8 |
| Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-4) | 8 |
| Violencia en Relaciones | 9 |
| SERVICIOS DE EDUCACIÓN | 9 |
| Exámenes deTABE..... | 9 |
| Académico | 9 |
| Educación Básica de Adultos (ABE)..... | 9 |
| Preparación Para Diploma Equivalente A Secundaria | 10 |
| Examen Para Diploma Equivalente A Secundaria | 10 |
| Título 1..... | 10 |
| 5.09 | 11 |
| Educación Especial (SPED) | 11 |
| Inglés Como Idioma Secundario | 11 |
| Software Educativo de “Plato” | 11 |
| Consejo Literario de Instituciones | 11 |
| Cursos Relacionados a Carreras de Educación Técnica | 11 |
| Programas y Cursos Para Carreras de Educación Técnica | 12 |
| Programas Universitarios..... | 12 |
| Becas de Perkins | 12 |
| SERVICIOS DE LAS BIBLIOTECAS | 13 |
| Colección General | 13 |
| Sistema de Préstamos Entre Bibliotecas..... | 13 |
| Colección Legal..... | 13 |
| ACOMODACIONES RELIGIOSAS DE RECLUSOS | 14 |
| BURÓ DE EMPRESAS CORRECCIONALES | 15 |
| Industrias de Badger State & Granjas Correccionales..... | 15 |
| Programa de Transición..... | 15 |
| INICIATIVA DE RE-INGRESO | 16 |
| Currículo de Pre-Liberación | 16 |
| Currículo de Módulos de Pre-Liberación | 16 |
| INSTITUCIONES CORRECCIONALES DE WISCONSIN | 18 |
| Facilidad Correccional de Tratamiento del Valle de Chippewa (CVCTF) | 18 |
| Institución Correccional de Columbia (CCI)..... | 18 |
| Institución Correccional de Dodge (DCI)..... | 19 |
| Institución Correccional de Fox Lake (FLCI) | 19 |
| Institución Correccional de Green Bay (GBCI) | 19 |
| Institución Correccional de Jackson (JCI)..... | 20 |

| | |
|---|-----------|
| Institución Correccional de Kettle Moraine (KMCI) | 21 |
| Facilidad de Detención Segura de Milwaukee (MSDF)..... | 21 |
| Institución Correccional de New Lisbon (NLCI) | 21 |
| Institución Correccional de Oakhill (OCI) | 22 |
| Institución Correccional de Oshkosh (OSCI) | 23 |
| Institución Correccional de Prairie du Chien (PDCI)..... | 23 |
| Institución Correccional de Racine (RCI) | 24 |
| Facilidad Correccional de Ofensores Juveniles de Racine (RYOCF)..... | 24 |
| Institución Correccional de Redgranite (RGCI) | 25 |
| Institución Correccional de Stanley (SCI)..... | 25 |
| Facilidad Transicional de Sturtevant (STF)..... | 26 |
| Institución Correccional de Waupun (WCI)..... | 26 |
| Centro de Recursos de Wisconsin (WRC)..... | 27 |
| Facilidad Segura de Programas de Wisconsin (WSPF)..... | 27 |
| SISTEMA DE CENTROS CORRECCIONALES DE WISCONSIN | 28 |
| Centro Correccional de Black River Falls (BRCC)..... | 28 |
| Centro Correccional de Abuso de Drogas (DACC) | 28 |
| Centro Correccional de Felmers O. Chaney (FCCC) | 28 |
| Centro Correccional de Flambeau (FCC) | 28 |
| Centro Correccional de Gordon (GCC)..... | 29 |
| Centro Correccional de John C. Burke (JBCC)..... | 29 |
| Centro Correccional de Marshall Sherrer (MSCC) | 29 |
| Centro Correccional de McNaughton (MCC) | 29 |
| Centro Correccional de Oregon (OCC) | 29 |
| Centro Correccional de St. Croix (SCCC) (Male)..... | 30 |
| Centro Correccional de Sanger Powers (SPCC)..... | 30 |
| Centro Correccional de Thompson (TCC) | 30 |
| Centro Correccional de Winnebago (WCC)..... | 30 |
| SISTEMA DE CENTROS CORRECCIONALES DE MUJERES DE WISCONSIN..... | 31 |
| Centro Correccional de Mujeres de Milwaukee (MWCC)..... | 31 |
| Centro Correccional de Robert E. Ellsworth (REECC)..... | 31 |
| Centro Correccional de St. Croix (SCCC) (Mujeres)..... | 31 |
| Institución Correccional de Taycheedah (TCI) | 32 |

SERVICIOS DE TRATAMIENTOS PRIMARIOS

MANEJO DE IRA (Anger Management Program) (AM por sus siglas en Inglés)

Manejo de Ira es un programa basado en comportamiento-cognitivo diseñado para enfrentar las necesidades de ofensores violentos cuyos comportamientos agresivos tienen la tendencia de ser impulsivos y reaccionarios en lugar de ser instrumentales y pre-planeados. Además de re-estructuración cognitiva, los programas de AM enseñan a ofensores habilidades cognitivas e interpersonales para impedir y remplazar comportamiento violento. Estas habilidades incluyen manejo de estrés, estrategias para controlar impulsos, habilidades para ser asertivo, habilidades para comunicación, identificar precursores personales a la ira (pensamientos y situaciones que provocan reacciones de ira), manejo de criticismo y provocación. Las lecciones son presentadas por empleados de servicios sociales a grupos de 8 a 15 ofensores. Las sesiones en grupo son generalmente de 90 minutos de largo y se llevan a cabo una vez por semana. AM se ofrece de ambas maneras, como un programa por sí mismo o como parte de programas de tratamiento residencial de AODA y de Ofensores Sexuales. AM se ofrece en instituciones para hombres y para mujeres así como también en las instituciones para juveniles.

PROGRAMA RESIDENCIAL DE AODA (AODA Residential Program)

AODA Residencial es un programa de tratamiento a tiempo completo que dura 4 meses y es provisto a ofensores con preocupaciones serias y crónicas de ambos, abuso/dependencia de sustancias y comportamiento criminal. El programa incluye educación sobre abuso de sustancias y prevención de recaídas. Problemas de conducta criminal y habilidades para el desarrollo personal de uno mismo son componentes que forman parte integral del programa. Además de aumento en el conocimiento sobre abuso de sustancias, se ofrece a ofensores la oportunidad de ganar más conocimiento personal, control personal y entrenamiento de habilidades. Ejemplos son manejo de ira, proceso de hacer decisiones racionales y responsables, habilidades sociales, impacto a víctimas, resolución de problemas, y manejo de conflictos. Programas residenciales son provistos por consejeros certificados en abuso de sustancias y son supervisados por un supervisor clínico a grupos de 12 a 15 ofensores. Programas residenciales son ofrecidos en instituciones para hombres y para mujeres. A.R. Phoenix, A New Freedom, es el currículo estandarizado para todos los programas residenciales.

PROGRAMA DE DESAFIO A ENCARCELAMIENTO (Challenge Incarceration Program [CIP])

CIP es un programa establecido por ley estatal que permite que jueces sentencien a ofensores no-agresores, no-violentos con necesidades por abuso de sustancias a un programa intensivo de tiempo completo por seis meses que combina entrenamiento militar con tratamiento por abuso de alcohol y drogas. Los componentes del programa son estructurados alrededor de tratamiento y disciplina. Las actividades del programa incluyen consejería para desarrollo personal para el cambio de pensamientos racionales y criminales, consejería por el abuso de alcohol y drogas, programas educacionales, ejercicio físico, labor manual, instrucción en porte y ejercicios militares. CIP no tiene fecha para comenzar o terminar y es facilitado por consejeros certificados en el tratamiento por abuso de sustancias y son supervisados por supervisores clínicos. CIP es provisto a ofensores masculinos y femeninos.

PROGRAMA DE INTERVENCIÓN COGNITIVA 1 Y 2 (Cognitive Intervention Program [CGI])

El CGIP enseña a ofensores violentos habilidades especiales que lo ayudan a identificar, controlar y cambiar los patrones de pensamientos personales y las creencias subyacentes que apoyan su comportamiento criminal. El objetivo de CGIP es no hacer que el ofensor cambie, pero es de motivarlo a que cambien por ellos mismos. CGIP consiste de 30 lecciones y asignaciones de tareas. Los grupos son facilitados por una variedad de empleados entrenados a grupos de 8 a 15 ofensores. Generalmente los grupos son de dos horas de duración y se llevan a cabo dos veces por semana. Para poder completar el programa con éxito los participantes deben participar activamente en el grupo, completar todas las asignaciones de manera satisfactoria y demostrar que han adquirido habilidades específicas que fueron enseñadas en el programa. Se ofrece CGIP en instituciones para hombres y para mujeres así como también en las instituciones para ofensores juveniles.

VIOLENCIA DOMÉSTICA (Domestic Violence Program [DV])

Violencia Doméstica es un programa basado en comportamiento cognitivo diseñado para ofensores masculinos que han demostrado tener un patrono de abuso /violencia hacia sus parejas significativas e íntimas. El currículo está diseñado para ayudar a agresores a que identifiquen las cogniciones personales que tienen que han justificado violencia y les han permitido a que sean abusivos hacia sus parejas y les enseña habilidades para cambiar sus pensamientos /creencias que los han llevado hacia su comportamiento abusivo. Uno de los mayores objetivos del programa es de permitir que el ofensor sea capaz de identificar creencias alternativas y estrategias de intervenciones para poner fin a su comportamiento violento y criminal así como también para aprender y para demostrar comportamiento no-abusivo y de no controlar.

DIAGNÓSTICO DUAL (Dual Diagnosis)

Diagnóstico Dual es un programa de seis a 12 meses en duración para ofensores que han sido diagnosticados con el desorden de uso de sustancias y con una enfermedad mental severa y persistente. Los programas son provistos usando el modelo de una comunidad terapéutica la cual tiene programas estructurados en los cuales los miembros trabajan juntos en su tratamiento. Todos los participantes están envueltos activamente en la comunidad para desarrollar comportamiento más responsable y apropiado. El programa incluye tratamiento psiquiátrico, grupos de terapia, grupos de educación psicológica, sesiones de consejería individual, planes de pre-liberación y seguimiento de post-tratamiento. Las clases incluyen educación de AODA, educación y manejo de enfermedades mentales, régimen de medicamentos psicotrópicos, Programa de Intervención Cognitiva, Manejo de Ira, resolución de problemas, formación asertiva, técnicas de relajamiento y planes para liberación. Diagnóstico Dual es facilitado por empleados de servicios psicológicos y de servicios sociales que están certificados como consejeros por abuso de sustancias a grupos de 14 a 25 ofensores. Este programa es ofrecido a ambos, ofensores masculinos y femeninos.

PROGRAMA DE LIBERACIÓN GANADA Earned Release Program (ERP por sus siglas en inglés)

Bajo el modelo de CIP, ERP permite a jueces a que sentencien a ofensores que no están condenados por crímenes de agresión o violentos y que tienen necesidades por abuso de sustancias a este programa intensivo de tiempo completo por seis meses diseñado para reducir la incidencia de conducta criminal futura. Los módulos de tratamiento de ERP incluyen educación sobre alcohol/drogas, dependencia y adicción, prevención de recaídas, modificación de conducta de alto riesgo y de conducta en búsqueda

de acción emocionante y trabaja con conceptos de justicia restauradora. Reingreso a la comunidad es el enfoque primordial en todo el programa haciendo que ofensores establezcan contacto con sus respectivos Agentes de Libertad Condicional y Bajo Prueba durante cada fase del programa.

OPERANDO UN VEHÍCULO ESTANDO INCAPACITADO - Operating a Vehicle While Impaired (OWI por sus siglas en inglés)

Bajo el estatuto de Wisconsin 346.63(1)(a), este es un programa intensivo de seis meses a tiempo completo para ofensores que han sido condenados por operar un vehículo mientras están incapacitados por la quinta ofensa o más. Los componentes de este programa son similares a ERP con un enfoque más intenso en prevenir futuros incidentes de manejar un vehículo mientras está incapacitado. OWI es facilitado por consejeros certificados en abuso de sustancias que son supervisados por supervisores clínicos a grupos de 10 ofensores. Se ofrece OWI en instituciones para hombres y para mujeres.

TRATAMIENTO PARA OFENSORES SEXUALES - Sex Offender Treatment (SO-2 por sus siglas en inglés)

SO-2 es un programa de tratamiento de duración corta, que dura de seis a doce meses y se reúnen una o dos veces por semana. Este programa cubre temas tal como: divulgación de la ofensa, negación y disminución, empatía a la víctima, distorsiones cognitivas, pensamiento criminal y prevención de re-ofensas. Se espera ambos, asignaciones escritas y participación en el grupo. SO-2 es facilitado por empleados psicológicos y de servicios sociales a grupos de 10 a 15 ofensores y es ofrecido en instituciones para hombres y mujeres.

TRATAMIENTO PARA OFENSORES SEXUALES - Sex Offender Treatment (SO-4 por sus siglas en inglés)

SO-4 es un programa de tratamiento de larga duración. El Programa Para Ofensores Sexuales de Oshkosh (SOTP por sus siglas en inglés) y el programa Bacon de RCI son programas residenciales intensivos para ofensores sexuales. El programa dura de dos a cinco años, dependiendo del progreso del ofensor. Se espera que participantes cumplan con todas las asignaciones escritas y participen en el grupo. El programa SO4 tiene tres faces básicas:

1. Mejorar las habilidades de pensamiento
2. CORE, que consiste de 20 bloques que cubren temas tal como divulgación de la ofensa, empatía con la víctima, fantasía, factores de riesgo para re-ofender y trabajo en “El Futuro Yo”. Esto consiste en desarrollar ideas sobre la persona que el ofensor esta tratando de ser, incluyendo metas para su vida, deseo de mejorar personalmente, alcances y logros y examinación de los contratiempos de estos objetivos.
3. Grupo de Mantenimiento de Reintegración (RMG por sus siglas en inglés). La intención de esta fase es para ayudar a ofensores a que desarrollen un plan personalizado para la prevención de recaída.

SO-4 es facilitado por empleados psicológicos y de servicios sociales a grupos de 14 ofensores y es ofrecido en instituciones para hombres y para mujeres.

VIOLENCIA EN RELACIONES - Violence in Relationships

Violencia en Relaciones es un programa basado en comportamiento-cognitivo que identifica los diferentes tipos de abuso doméstico y los factores de nuestra sociedad que contribuyen al problema de violencia doméstica. Este programa también cubre temas, incluyendo por qué las víctimas se quedan en relaciones abusivas y el impacto que la violencia doméstica tiene en la familia. Violencia en Relaciones está diseñado para ofensoras femeninas. Ambos programas de Violencia Doméstica son presentados por facilitadores a grupos de 11 a 16 ofensores. Las sesiones del grupo son por lo general de 90 minutos de largo y se llevan a cabo una o dos veces por semana por un total de tres a seis meses.

SERVICIOS DE EDUCACIÓN

El Departamento de Correcciones provee a reclusos con la oportunidad de mejorar sus niveles de lectura, escritura y de matemáticas, a aprender habilidades de Carreras de Educación Técnica, habilidades de la vida, habilidades de conocimientos de carreras y obtener un diploma equivalente a la escuela secundaria. Se ofrecen programas de Educación Post Secundarios de Educación Técnica en conjunto con el Sistema de Universidades Técnicas de Wisconsin. También se ofrecen cursos universitarios por correspondencia de la Universidad Técnica de Madison para un título de Grado Asociado por el Aire.

Exámenes de TABE

El TABE (Examen de Educación Básica de Adultos) es un examen que mide los niveles académicos. Cada recluso está requerido de tomar una versión corta del TABE cuando ingresan a A & E del Departamento de Correcciones. Los puntajes de este examen son utilizados para determinar la necesidad educacional y los objetivos de cada recluso y son considerados cuando se hacen decisiones relacionadas a ubicación.

Todos los reclusos que están matriculados en las escuelas de instituciones de seguridad mediana y máxima, ya sea en educación para una carrera técnica o en educación académica están requeridos de nuevamente tomar el examen de TABE en su totalidad. El TABE identificará las áreas fuertes y áreas débiles y se pueden utilizar para producir un plan de educación para cada recluso.

Exámenes de TABE son considerados de ser una condición requerida para participar en la escuela. Rehuso a tomar el examen, o no dar un esfuerzo honesto durante el examen puede resultar en que inmediatamente sea descalificado de la escuela y/o de tener un reporte de conducta

Académico

Programas académicos incluyen clases que instruyen y mejoran las habilidades básicas de lectura, escritura, matemáticas, y otras habilidades necesarias para tener una alfabetización funcional y lograr obtener un diploma equivalente a la secundaria (HSED).

Educación Básica de Adultos (ABE)

Todas las instituciones mayores, excepto la Institución Correccional de Dodge (DCI) ofrecen instrucción de Educación Básica de Adultos. Estos estudios generalmente incluyen lectura, escritura,

matemáticas y habilidades de la vida. El tipo de instrucción en estas áreas variaran dependiendo de cada maestro(a) de cada localidad individual. La instrucción puede incluir, entre otros métodos, instrucción individualizada, instrucción con la ayuda de computadoras, ayuda por reclusos o personas de la comunidad que son tutores, instrucción en grupos pequeños e instrucción regular en clases.

Preparación Para El Diploma Equivalente A Secundaria

Todas las instituciones mayores, excepto DCI, también ofrecen instrucción para preparar a reclusos para el examen del HSED (Diploma Equivalente A Educación Secundaria). Generalmente, reclusos con nivel académico del grado 9.0 o más alto en Comprensión de Lectura o en Operaciones Numéricas de Matemáticas en el examen de TABE de nivel D están matriculados en preparación para HSED.

Instrucción es provista en cada una de las áreas que forman parte del HSED:

| | |
|-----------------------|--------------------|
| Ciudadanía/Cívica | Matemáticas* |
| Habilidades de Empleo | Ciencia* |
| Salud | Estudios Sociales* |
| Literatura y Artes* | Escritura* |

Examen Para El Diploma Equivalente A Secundaria

Habilidades de Empleo: Habilidades para buscar, aplicar, mantener empleo y habilidades de desarrollo personal y de conciencia. Los requerimientos para entrenamiento en estas áreas pueden ser excusados basados en experiencia de trabajos.

Conocimiento de Carreras: Instrucción en como establecer objetivos de corto y largo plazo. Esta sección puede ser abordada durante el proceso de A&E.

Completar con éxito los exámenes en Salud y Cívica del Departamento de Instrucción Pública de Wisconsin o cursos de créditos equivalentes.

Completar con éxito los exámenes de GED en cada una de las áreas de arriba marcadas con un asterisco. Completar con éxito significa que debe tener un puntaje mínimo de 410 en cada examen, con un puntaje total mínimo de 2250 en todos los cinco exámenes combinados. Los exámenes pueden ser re-tomados después que se hayan presentado evidencias que se ha llevado a cabo preparación adicional.

El premio por completar es obtener el Diploma Equivalente A Educación Secundaria emitido por el Departamento de Instrucción Pública de Wisconsin.

Título 1

Es un programa para estudiantes menores de 21 años que están en una clase de Educación Básica de Adultos y que necesitan ayuda en sus estudios. Este programa sirve como un suplemento, o es en adición al programa de la escuela.

5.09

El programa 5.09 esta diseñado en coordinación con las Normas De DPI (Departamento de Instrucción Publica) que es específico para reclusos que demuestran credenciales de aprendizaje buenas y fuertes pero que no pueden traducir o aplicar esas habilidades de adquisición de conocimientos a formatos regulares de GED.

Educación Especial (SPED)

Este programa esta diseñado para estudiantes, menores de 22, que tienen una discapacidad que interfiere con su educación. Adaptaciones a la clase de instrucción regular, el salón de recursos o colocación en clases especiales por una o más horas al día, son manera en que este programa puede ayudar a estudiantes que califican en lograr grados de educación secundaria.

Inglés Como Idioma Secundario

La institución ofrece varios tipos de oportunidades para reclusos que no son de habla inglesa para que mejoren sus habilidades para comprender, leer y escribir inglés. El objetivo es de ayudar a los estudiantes a lograr los niveles apropiados de competencias para que participen en programas adicionales de educación y en tratamiento.

Software Educativo de Plato

Plato es un paquete completo de software que provee lecciones de educación sobre temas desde lectura y matemáticas básicas hasta pre-cálculo y manejo de finanzas. Plato también provee un currículo completo de actividades con múltiples niveles de aprendizaje, desde el primer grado hasta nivel post-secundario, permitiendo progreso de uno al otro.

Los temas incluyen ciencias, estudios sociales, matemáticas, lectura, escritura, la vida y habilidades de trabajo.

Consejo Literario de Instituciones de Wisconsin

Este proyecto ofrece tutorial a reclusos en las áreas de temas donde ellos necesitan ayuda. Reclusos que son tutores (postulantes calificados) están entrenados en PLATT que enseñan técnicas básicas para tutores que ayudan a reclusos estudiantes a que puedan leer, escribir y hablar en inglés de manera independiente. Los reclusos tutores son empleados en una posición con paga dentro de la institución.

Carreras de Educación Técnica y Cursos Relacionados

Todos los programas certificados del Sistema de Universidades Técnicas de Wisconsin (WTCS por sus siglas en inglés) requieren algún trabajo de curso relacionado. Los requerimientos varían dependiendo del programa. Cursos de trabajo relacionados pueden incluir comunicación, relaciones humanas/de trabajo, matemáticas, éxito ocupacional, estrategias, éxito de estudiantes y desarrollo de negocios pequeños.

Estos cursos son diferentes a los cursos de educación general. Están diseñados específicamente para que acompañen a los cursos de educación para carreras técnicas y ganan créditos por completarlos con éxito.

También se ofrecen clases relacionadas a Carreras de Educación Técnica en algunas de las localidades.

Programas y Cursos de Educación para Carreras Técnicas

En casi todas las facilidades que tienen servicios de educación ofrecen educación y entrenamiento para carreras técnicas. Todas las clases de educación para carreras técnicas que se ofrecen están afiliadas con el Sistema de Universidades Técnicas de Wisconsin. Algunas son clases de duración corta que proveen habilidades básicas en una variedad de ocupaciones. Estudiantes que completan estos programas acreditados reciben certificados, diploma de Educación Para Carreras Técnicas o crédito hacia un diploma de Asociado de dos años. Se provee entrenamiento en educación para carreras técnicas en 30 áreas ocupacionales diferentes. Es posible que en muchos casos al comenzar un programa de educación para carreras técnicas en una institución, pueda continuarla o completarla en otra institución. Debido a problemas de sobre población, individuos no podrán participar en programas de educación para carreras técnicas. Estudiantes se deben concentrar en un área ocupacional para obtener habilidades de trabajo relacionadas que puedan utilizar mientras están encarcelados y después cuando son liberados.

Programas Universitarios

Cursos por correspondencia para obtener créditos universitarios son ofrecidos por varias universidades del Sistema de Universidades de Wisconsin. Reclusos son responsables por los costos de la matrícula y de libros. El Procedimiento de Administración Interna #23 incluye políticas específicas para cursos por correspondencia.

Becas de Perkins

El Departamento de Correcciones (DOC) esta designado como una agencia que administra programas de Educación Para Carreras Técnicas (ocupacionales) para reclusos que están en las facilidades correccionales de Wisconsin. La Oficina de Educación de DOC, que lleva a cabo los programas de Educación Para Carreras Técnicas (ocupacionales) para los encarcelados, provee consideración especial:

1. A proveer servicios a reclusos, quienes están completando sus sentencias y se están preparando para su liberación;
2. A proveer programas de Educación Para Carreras Técnicas (ocupacionales) bajo contratos con los distritos de WTCS para ambos, hombres y mujeres que están encarcelados;
3. A establecer programas de Educación Para Carreras Técnicas (ocupacionales) en facilidades correccionales para hacer aumentos a sus programas incluyendo equipos mayores o menores; y
4. A coordinar servicios de Educación Para Carreras Técnicas (ocupacionales) a reclusos antes y después de su liberación en cooperación con los recipientes que califican.

Los fondos solamente pueden ser utilizados en una o más de las siguientes actividades:

1. Programas de Educación Para Carreras Técnicas (ocupacionales) incluyendo para aprendizajes , los cuales están basados en proyecciones del mercado laboral sobre empleo futuro para que reclusos reciban entrenamiento en ocupaciones nuevas, no tradicionales, emergentes y que están pasando por cambios;
2. Programas de entrenamiento que han adoptado un currículo basado en competencias (WIDS) de Educación Para Carreras Técnicas (ocupacionales);
3. Compra de equipo mayor o menor para cumplir o mantener paridad en programas de Educación Para Carreras Técnicas (ocupacionales) y que el equipo esta relacionado con las ocupaciones en las cuales los reclusos se están preparando a ingresar cuando sean liberados; y,
4. Coordinación de Educación de Carreras Técnicas (ocupacionales), en cooperación con otros recipientes calificados de Becas de Perkins incluyendo Distritos de Universidades Técnicas, por reclusos antes y después de su liberación.

SERVICIOS DE LAS BIBLIOTECAS

Cada institución de DOC tiene una biblioteca cuyos servicios incluyen una colección general, prestamos entre bibliotecas y una colección legal.

Colección General

La colección general incluye libros de ficción y de no-ficción, materiales de referencia, periódicos, revistas y materiales audio-visuales. Hay algunos materiales disponibles en el idioma español y materiales con imprenta grande.

Sistema de Préstamos Entre Bibliotecas

Reclusos pueden usar el sistema de préstamos entre bibliotecas para obtener materiales que no se encuentran en la biblioteca de la institución. Solicitudes para prestamos entre bibliotecas son revisados para determinar si los materiales cumplen con las políticas de la institución. No todas las instituciones participan en el sistema de préstamos entre bibliotecas, tampoco es un servicio obligatorio.

Colección Legal

Cada biblioteca provee una colección legal de acuerdo con el Código Administrativo DOC 309.27. Incluidos en la colección legal se encuentran reportes estatales, federales y anotaciones del Código de los Estados Unidos.

Empleados de las bibliotecas ayudaran a reclusos que no tienen conocimientos con materiales legales. Reclusos ayudantes de la biblioteca legal (clerks) también proveen ayuda en algunas de las instituciones. Se extienden servicios a reclusos que están en estado restringido. Servicios de

fotocopias y de notario son provistos por empleados de la biblioteca y por otros empleados dentro de cada institución.

ACOMODACIONES RELIGIOSAS DE RECLUSOS

Cada facilidad provee acomodaciones religiosas a reclusos por medio de programas en congregación o individual y oportunidades para la práctica de su religión. Las instituciones más grandes emplean un Capellán quien coordina y conduce actividades religiosas para poder satisfacer las necesidades espirituales de una población diversa de reclusos. Los centros correccionales más pequeños tienen un empleado designado que es responsable por estas tareas.

Se pueden proveer programas religiosos en congregación para siete grupos bajo la Paragua de Grupos Religiosos (URGs por sus siglas en inglés): Católico, religiones orientales, Islam, Judaísmo, Americanos Nativos, Paganos y Protestantes. Reclusos que deseen participar en servicios de adoración en congregación o en grupos de estudio identifican cual URG esta más cercano a sus creencias o prácticas espirituales completando el formulario DOC-1090, Preferencia Religiosa. Los tipos de programas de los URG varían de una institución a otra debido a las diferencias que existen en la población de reclusos y de los recursos disponibles, incluyendo voluntarios de la comunidad. Las facilidades de DOC dependen de voluntarios y de donaciones de materiales religiosos para llevar a cabo la amplitud de programación para los URG.

Prácticas religiosas individuales pueden ser acomodadas por medio de estudios individuales, meditación personal, libros y literatura religiosa, propiedad religiosa autorizada, observación de días religiosos especiales que han sido autorizados dentro de la vivienda, prescripción para trabajo, correspondencia escrita entre compañeros de la misma creencia y por dietas religiosas autorizadas. Se pueden hacer arreglos para una visita pastoral para proveer guía espiritual cuando son solicitados. Muchas facilidades tienen una biblioteca en la Capilla o libros y recursos religiosos par uso de reclusos.

Vea las políticas de DAI para obtener más información:

- 309.61.01 – Creencias y Practicas Religiosas.
- 309.61.02 – Propiedad Religiosa.
- 309.61.03 – Dietas Religiosas.

BURÓ DE EMPRESAS CORRECCIONALES

Industrias de Badger State y Granjas Correccionales

El Buró de Empresas Correccionales (BCE) es una organización dedicada de proveer a reclusos que está en instituciones con oportunidades de entrenamiento y empleo y de hacerlo con ganancia para aliviar a los contribuyentes de impuestos el costo de encarcelamiento y con competir mínimamente con compañías del sector privado. Bajo la paraguaa del Buró de Empresas Correccionales se encuentran las industrias penales, granjas correccionales y varias secciones administrativas. Los ingresos generados por estas operaciones proveen fondos para el Programa de Transición, que también es parte de la organización del Buró.

Dentro de la Industrias de Badger State (BSI por sus siglas en inglés) están las fábricas del Departamento de Correcciones. BSI opera 14 industrias en 12 diferentes facilidades correccionales donde proveen entrenamiento vocacional y desarrollo de habilidades de trabajo a los reclusos. BSI puede proveer una variedad de productos y servicios a un mercado limitado del gobierno estatal, local y a organizaciones sin fines de lucro. Las granjas correccionales operan en 5 localidades por todo el estado, con reclusos que son trabajadores de 4 facilidades correccionales diferentes. Las granjas proveen la leche, helados y “sherbert” a todas las instituciones correccionales de Wisconsin que usan productos de leche que es producida en sus operaciones de ordeño y el procesamiento de sus productos lácteos. Se puede encontrar un mapa de las Industrias de Badger State en: <http://www.buybsi.com/images/PDF/MapofIndustries.pdf>. Una descripción más detallada de cada operación de cada BSI y granja correccional se puede encontrar en: <http://doc.wi.gov/about/doc-overview/operations/division-of-adult-institutions/ops>.

Programa de Transición

Numerosos estudios que se han enfocado en el ciclo de reincidencia argumentan que un empleo estable es un indicador muy fuerte en la prevención de actividad criminal, específicamente para aquellos que ya han estado encarcelados. Con esto en mente, el Programa de Transición esta diseñado para ayudar a reclusos que trabajan a que capitalicen en sus experiencias y habilidades de trabajo durante su encarcelamiento y a ayudarlos en su preparación para empleos después de su encarcelamiento. El Programa de Transición esta dirigido hacia aquellos reclusos que han trabajado durante su encarcelamiento para BSI o para una granja correccional. Algunos de los servicios provistos a los participantes del programa antes de su liberación son: desarrollo de un resume; información sobre una variedad de temas relacionados a empleos, por ejemplo: como tener entrevistas, estrategias para encontrar empleo, como mantener empleo; el uso del correo y teléfono y provee listas de servicios en la comunidad específicas al condado a la cual el participante será liberado. Además, empleados del programa ofrecen información sobre asuntos de “vida diaria”. Estos temas son sobre preocupación que ofensores tienen cuando están enfrentando la fecha de su liberación y que pueden afectar su habilidad de encontrar y retener trabajo, así como: vivienda, transporte y cuidados de salud. Inmediatamente antes de ser liberado, se provee a los participantes con una lista completa de oportunidades de empleo en su condado / ciudad; específico a los tipos de empleo en los que han expresado su interés en tener o es basado en su experiencia. Después de la liberación, el Programa de Transición trabaja con los agentes para proporcionar bienes y servicios que son críticos para que el participante encuentre y mantenga empleo, así como transporte, ropa, herramientas relacionadas a trabajos, etc. Empleados del Programa de Transición también son el punto de contacto para obtener referencias de empleo sobre reclusos que trabajan en BSI y en las granjas correccionales.

INICIATIVA DE REINGRESO

Currículo de Pre-Liberación

Este servicio provee un currículo de pre-liberación de manera consistente y uniforme a todos los reclusos que están dentro de diez años de su liberación y provee ayuda en facilitar su transición con éxito a la comunidad. Las áreas de enfoque incluyen vivienda, empleo, educación, conocimiento financiero, apoyo familiar, salud, bienestar y transporte. Se hace seguimientos de progreso por medio de una lista de comprobación que los reclusos completan cada vez que terminan las tareas identificadas en un esfuerzo para que alcancen objetivos identificados antes de su liberación y a su regreso a la comunidad.

Módulos Del Currículo de Pre-Liberación

Módulo 1, Bienestar y Salud: Identifica estilos de vida y actividades de ocio que son saludables; enseña primeros auxilios básicos y educación sexual.

Módulo 2, Educación: Asesora la necesidad de obtener el GED/HSED y/o la posibilidad de obtener educación superior por medio de las escuelas técnicas o universidades, incluyendo la exploración de las opciones para obtener ayuda financiera.

Módulo 3, Empleo: Evalúa habilidades de empleo y de auto-gestión que se puedan transferir para ayudar en el entendimiento y mejoramiento de habilidades de trabajo. Investiga opciones de carreras y de ayudar en el desarrollo de carreras. Identifica barreras y estrategias o técnicas para poder sobre llevarlas.

Módulo 4, Apoyo Familiar: Desarrolla habilidades de comunicación. Reconocimiento de la importancia de la relación entre padres e hijos. Entendimiento de la dinámica del sistema de apoyo familiar. Proveer dirección sobre el mantenimiento de hijos y/u otros asuntos de la corte de asuntos de familias.

Módulo 5, Conocimiento Financiero: FDIC Money Smart – Currículo encabezado por un instructor proveyendo enseñanza acerca de: préstamos, crédito, cuentas de chequeras y de ahorros, presupuestos, propiedad de vivienda, seguro e impuestos.

Módulo 6, Salud: Gana entendimiento sobre maneras de obtener salud física y mental. Determinar las necesidades de cuidados de salud y servicios de apoyo para resolverlas. Determinar la calificación par obtener SSI/SSDI y otros recursos para los que no tienen seguro.

Módulo 7, Vivienda: Identifica las opciones de vivienda, incluyendo residencia, tratamiento, emergencias, transición de duración corta y larga.

Módulo 8, Desarrollo Personal: Incluye el establecimiento de objetivos, resolución de conflictos, manejo de estrés, habilidades de adaptación y desarrollo de carácter.

Módulo 9, Transporte: Identifica varios módulos tal como, compartir viajes en coche, taxis, bicicleta, etc. Recuperación de la licencia de conducir y/o tarjeta de identificación del Estado.

Módulo 10, Preparación Para Transición: Desarrolla un portafolio personal. Plan de Reintegración con el/la Trabajador(a) Social y el agente de la comunidad designado(a) más cualquier red de apoyo identificada anteriormente.

INSTITUCIONES CORRECCIONALES DE WISCONSIN

Facilidad Correccional de Tratamiento del Valle de Chippewa (CVCTF)

Chippewa Falls, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- AODA Residencial

- Programa de Liberación Ganada (ERP por sus siglas en inglés)

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Colección de Alimentos

- Día de Progreso Agrícola

- Día de Hacer Una Diferencia

- Proyectos de la Sociedad Protectora de Animales de Chippewa Falls / Eau Claire

- Limpieza de Primavera

- Lavado de los Edificios de la Escuela Secundaria de Chippewa / y de la Escuela Elemental

- Holy Ghost

- Proyectos para la Mejora de Hogares

- Festival de Jim Falls Sturgeon

- Proyectos de la Biblioteca Pública de Chippewa Falls

- Proyectos de la Villa de Boyd

- Proyectos del Hospital de St. Joseph

- Proyectos de Restauración del Condado de Rusk

- Proyectos del Parque del Estado del Lago de Wissota

- Proyectos del Parque de Veteranos de Stanley

- Proyectos del Parque de Irvine (Chippewa Falls)

- Proyectos de la Sociedad Histórica del Condado de Chippewa

Institución Correccional de Columbia (CCI)

Portage, Wisconsin

Tratamientos Primarios

- Manejo de Ira

- Violencia Doméstica

- CGIP Fase 1

- CGIP Fase 2

- CGIP Fase 4

Servicios

- Educación Adulta Básica (ABE) / HSED

- Educación Especial (SPED)

- Universidad por el Aire (CLN)

- Unidad de Manejo Especial (SMU)

- Clase en Español / Intérpretes / Tutores (ABE)

- Construcción y Mantenimiento de Edificios

- Servicio de Limpieza

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyecto de Jardín

- Proyecto de Tejidos a Crochet

Proyecto de Sacos / Chamarras
Proyecto de Ositos Teddy
Proyecto de Espejuelos
Proyecto de Trabajos en Madera
Industrias de Badger State
Operación de Imprenta

Institución Correccional de Dodge (DCI)

Waupun, Wisconsin

Proyectos de Servicios a la Comunidad
Proyectos de Artesanías (Tejido)
Proyectos de Artesanías (Dibujos)

Institución Correccional de Fox Lake (FLCI)

Fox Lake, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamientos
AODA Residencial
Violencia Doméstica
CGIP Fase 1
CGIP Fase 2
Programas de Tratamiento para Ofensores Sexuales
Tratamiento para Ofensores Sexuales (SO-2)
Servicios
Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED
Mantenimiento de Autos
Construcción de Gabinetes
Servicios de Custodia
Horticultura
Uso de Computadoras Para Hacer Planos
Operación de Máquinas para Herramientas
Reparación de Máquinas Pequeñas
Albañilería
Soldaduras
Proyectos de Servicios a la Comunidad
Proyectos de Artesanías
Proyectos de Donaciones
Proyectos de Trabajos en Madera
Industrias de Badger State
Muebles de Madera

Institución Correccional de Green Bay (GBCI)

Green Bay, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento
Manejo de Ira
CGIP Fase 1

CGIP Fase 2

Servicios

- Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED
- Educación Especial (SPED)
- Universidad por el Aire (CLN)
- Crianza de Hijos
- Clase en Español / Intérpretes / Tutores (ABE)
- Barbería / Cosmetología
- Construcción de Gabinetes
- Albañilería
- Asistente de Oficina /Ayudante
- Pintura y Renovación de Acabado

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de Artesanías
- Proyecto de Productos Frescos

Industrias de Badger State

- Operación de Textiles
- Operación de Bordados

Institución Correccional de Jackson (JCI)

Black River Falls, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- AODA Residencial
- Manejo de Ira
- Violencia Doméstica
- CGIP Fase 1
- CGIP Fase 2

Programas Para Tratamiento de Ofensores Sexuales

- Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-2)

Servicios

- Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED
- Universidad por el Aire (CLN)
- Crianza de Hijos
- Servicios de Alimentos / Artes Culinarias
- Especialista en Micro-computadoras

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de Artesanía
- Proyectos Laborales por Reclusos
- Proyecto de Productos Frescos
- Proyecto de Rosarios
- Proyecto de Jaladores de Tapas de Sodas
- Proyecto de Realidad de JCI

Industrias de Badger State

- Facilidad para Letreros

Institución Correccional de Kettle Moraine (KMCI)

Plymouth, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- AODA Residencial

- Manejo de Ira

- Violencia Doméstica

- CGIP Fase 1

- CGIP Fase 2

Programa de Re-ingreso

Programa para Tratamiento de Ofensores Sexuales

- Tratamiento para Ofensores Sexuales (SO-2)

Servicios

- Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED

- Educación Especial (SPED)

- Crianza de Hijos

- Construcción de Gabinetes

- Servicios de Limpieza

- Albañilería

- Soldadura

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyecto de Artesanías para Justicia Restauradora

- Proyecto de Mechones de Cabello

- Semana de Concienciación de Víctimas de Delito

- Proyecto de Contribuciones para el Alivio del Huracán

- Proyecto de Productos Fresco de la Huerta

- Proyecto de Trabajos en Madera

- Proyecto de la Clase en Soldadura

Facilidad Segura de Detención de Milwaukee (MSDF)

Milwaukee, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- ATR / AODA

Programas de Rehabilitación

- Programa de Liberación Ganada (ERP)

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Colección de Libros

- Proyectos de Arte / Remates

Institución Correccional de New Lisbon (NLCI)

New Lisbon, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- Manejo de Ira

- Violencia Doméstica

- CGIP Fase 1

- CGIP Fase 2

Programas para Tratamiento de Ofensores Sexuales

Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-2)

Servicios

- Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED
- Clases en Español / Intérpretes / Tutores (ABE)
- Alfabetismo de Computadora
- Matemáticas a Nivel Universitario
- Matemáticas con Aplicación a Negocios
- Panadería Comercial
- Horticultura

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de Artesanía

Industrias de Badger State

- Reciclaje de Letreros en Blanco

Institución Correccional de Oakhill (OCI)

Oregon, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- AODA Residencial (Solamente para AGR del Condado de Dane y para reclusos liberados de DAI)

- AODA Residencial (Para reclusos liberados por todo el Estado)

- CGIP 1

- CGIP 2

Programas de Rehabilitación

- Ventanas Para Empleo MUM (Madison Urban Ministry)

- Módulos en Grupos de Pre-Liberación (Excepto 3 y 10)

- Grupo de Trauma

- Grupo Para Hombres

- Alcohólicos Anónimos / Narcóticos Anónimos / Círculo de Recuperación / SMART

- Programa de Re-ingreso de Urban Ministry de Madison

Servicios

- Educación Básica de Adultos (ABE)

- Diploma Equivalente a Educación Secundaria (GED y HSED)

- Salida autorizada Para Trabajar

- Educación Vocacional de Horticultura

- Educación Vocacional de Construcción y Mantenimiento de Edificios

- Certificado en Sanidad de Alimentos (Serve Safe)

- Certificado en Aplicación de Pesticidas (PAT)

- Programas de Aprendizaje

- Cursos por Correspondencia

- Programa "Léeme"

- Seminarios de Pre-Liberación y Ferias de Transición

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de Educación

- Proyectos de Limpieza / Configuración

- Donaciones a Second Harvest

- Proyectos de Huertas Comunitarias (Niños)

- Recaudación de Fondos
- Presentaciones en Paneles de Reclusos
- Programas Religiosos
- Grupos de Trabajos en Desastres de la Comunidad
- Proyectos Militares (Cool tie and Quilt tie)
- Programa de Voluntarios Mayores Jubilados (Gorros, Bufandas y Mitones)
- Granjas Correccionales
 - Granjas de Oregon del Estado
- Industrias de Badger State
 - Operación de Tapicería

Institución Correccional de Oshkosh (OSCI)

Oshkosh, Wisconsin

- Programas Primarios de Tratamiento
 - AODA Residencial
 - Diagnostico Dual de AODA
 - Manejo de Ira
 - Violencia Doméstica
 - CGIP Fase 1
 - CGIP Fase 2
- Programas Para Tratamiento de Ofensores Sexuales
 - Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-2)
 - Tratamiento de Ofensores Sexuales (SOTP) (SO-4)
- Servicios
 - Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED
 - Transcripción en Braille
 - Construcción y Mantenimiento de Edificios
 - Habilidades Prácticas para Uso de Computadoras
 - Servicios de Alimentos / Artes Culinarias
 - Producción de Comida Institucional
 - Horticultura
 - Ayudante Multi-Ocupacional
 - Aplicación de Software de Oficina
- Proyectos de Servicios a la Comunidad
 - Artesanías / Proyectos de Tejidos
 - Proyectos Misceláneos
- Industrias de Badger State
 - Operación de Lavandería

Institución Correccional de Prairie du Chien (PDCI)

Prairie du Chien, Wisconsin

- Programas Primarios de Tratamientos
 - AODA Residencial
 - CGIP Fase 1
 - CGIP Fase 2
- Servicios

- Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED
- Educación Especial (SPED)
- Clases LEP / Interpretes / Tutores (ABE)
- Construcción y Mantenimiento de Edificios
- Albañilería
- Software de Micro-computadora
- Proyectos de Servicios a la Comunidad
- Proyectos Misceláneos
- Proyectos de Artesanías

Institución Correccional de Racine (RCI)

Racine, Wisconsin

- Programas Primarios de Tratamientos
 - Manejo de Ira
 - Violencia Doméstica
 - CGIP Fase 1
 - CGIP Fase 2
 - Programa de Liberación Ganada (ERP)
- Programas Para Tratamiento de Ofensores Sexuales
 - Tratamiento de ofensores Sexuales (SO-2)
 - Tratamiento de Ofensores Sexuales (SOTP) (SO-4)
- Servicios
 - Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED
 - Universidad por el Aire (CLN)
 - Crianza de Hijos
 - Clase en Español / Intérpretes / Tutores (ABE)
 - Servicios de Alimentos / Artes Culinarias
 - Aplicaciones para Negocios
- Proyectos de Servicios a la Comunidad
 - Proyectos de Artesanía
 - Proyectos de Hobbies de Reclusos
 - Proyectos del Grupo de Veteranos Encarcelados
 - Programas Religiosos

Facilidad Correccional de Ofensores Juveniles de Racine (RYOCF)

Racine, Wisconsin

- Programas Primarios de Tratamiento
 - AODA Residencial
 - Manejo de Ira
 - Violencia Doméstica
 - CGIP Fase 1
 - CGIP Fase 2
- Programas Para Tratamiento de Ofensores Sexuales
 - Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-2)
- Servicios
 - Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED

- Educación Especial (SPED)
- Universidad Por el Aire (CLN)
- Crianza de Hijos
- C-Tech (Instalación de Cables)
- Especialista en Micro-computadoras
- Aplicación de Software de Oficina
- Proyectos de Servicios a la Comunidad
 - Proyectos de Artesanías
 - Proyectos de Productos Frescos
 - Proyectos de la Clases de Arte

Institución Correccional de Redgranite (RGCI)

Redgranite, Wisconsin

- Programas Primarios de Tratamiento
 - Manejo de Ira
 - Violencia Doméstica
 - CGIP Fase 1
 - CGIP Fase 2
- Programas para Tratamiento de Ofensores Sexuales
 - Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-2)
- Servicios
 - Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED
 - Fundamentos Para Panadería
 - Aplicación de Software de Oficina
- Proyectos de Servicios a la Comunidad
 - Crochet / Proyectos de Costura
 - Proyectos de Artesanías
 - Proyecto de Productos Frescos
 - Proyectos Laborales para Reclusos
- Industrias de Badger State
 - Operación de Reciclaje de Sillas de Ruedas

Institución Correccional de Stanley (SCI)

Stanley, Wisconsin

- Programas Primarios de Tratamiento
 - Manejo de Ira
 - Violencia Doméstica
 - CGIP Fase 1
 - CGIP Fase 2
- Servicios
 - Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED
 - Cursos por Correspondencia
 - Servicios de Limpieza
 - Clase de ELL
 - Suite de Microsoft para Oficina
 - Uso de Computadoras Para Hacer Planos

- Aprendizajes
- Proyectos de Servicios a la Comunidad
 - Proyecto SCOPE
 - Proyecto de Carrera / Caminata de Reclusos
 - Proyecto de la Huerta
- Industrias de Badger State
 - Operación de Letreros

Facilidad Transicional de Sturtevant (STF)

Sturtevant, Wisconsin

- Programas Primarios de Tratamiento
 - ATR / AODA
- Servicios
 - Salida Autorizada para Trabajar

Institución Correccional de Waupun (WCI)

Waupun, Wisconsin

- Programas Primarios de Tratamiento
 - Manejo de Ira
 - Violencia Doméstica
 - CGIP Fase 1
 - CGIP Fase 2
- Programa de Currículo de Pre-Liberación
- Servicios
 - Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED
 - Educación para Carreras Técnicas – Construcción y Mantenimiento de Edificios
 - Crianza de Hijos
- Grupos Adicionales de Tratamiento Ofrecidos
 - Grupo DBT (Comportamiento Dialéctico) – Unidad de Salud Conductual
 - Grupo de Trauma – PSU
 - Grupo de IMR (Enfermedad, Manejo y Recuperación) – Unidad de Salud Conductual
 - Entrenamiento en Habilidades Sociales – Unidad de Salud Conductual
 - Habilidades de Adaptación – Unidad de Salud Conductual
 - Grupo de Vida Más Allá De Una Pérdida
 - Grupo de Confinamiento Administrativo – Unidad de Segregación – PSU
- Proyectos de Servicios a la Comunidad
 - Proyectos de Artesanías
 - Sorteo y Venta de Productos de Panadería
 - Proyecto de Juguetes
 - Servicios de AA – Capilla
- Industrias de Badger State
 - Muebles de Metal
 - Sistemas de Muebles
 - Operación de Placas para Vehículos

Centro de Recursos de Wisconsin (WRC)

Winnebago, Wisconsin

Servicios

Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED

Proyectos de Servicios a la Comunidad

Proyectos de Artesanías

Proyectos Misceláneos

Facilidad Segura de Programas de Wisconsin (WSPF)

Boscobel, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

Manejo de Ira

Violencia Doméstica

CGIP Fase 1

CGIP Fase 2

Servicios

Educación Básica Para Adultos (ABE) / HSED

Educación Especial (SPED)

Proyectos de Servicios a la Comunidad

Proyecto de Artesanías

Proyecto de Letreros

SISTEMA DE CENTROS CORRECCIONALES DE WISCONSIN

Centro Correccional de Black River Falls (BRCC)

Black River Falls, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

AODA Residencial

Programas de Rehabilitación

Programa de Desafío a Encarcelamiento (CIP)

Servicios

Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED

Universidad por el Aire (CLN)

Proyecto de Servicios a la Comunidad

Proyectos Laborales por Reclusos

Recaudación de Fondos

Centro Correccional Por Abuso de Drogas (DACC)

Winnebago, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

Programa de Liberación Ganada (ERP)

Proyectos de Servicios a la Comunidad

Proyectos Laborales por Reclusos

Centro Correccional Felmers O. Chaney (FCCC)

Milwaukee, Wisconsin

Servicios

Salida Autorizada Para Trabajar

Proyectos de Servicios a la Comunidad

Proyectos Laborales por Reclusos

Centro Correccional Flambeau (FCC)

Hawkins, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

AODA Residencial

CGIP Fase 1

CGIP Fase 2

Servicios

Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED

Universidad por el Aire (CLN)

Proyectos de Servicios a la Comunidad

Proyectos Laborales por Reclusos

Proyecto de Donaciones del Taller de Madera

Centro Correccional Gordon (GCC)

Gordon, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

CGIP Fase 1

CGIP Fase 2

Servicios

Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED

Universidad por el Aire (CLN)

Salida Autorizada para Trabajar

Proyecto de Servicios a la Comunidad

Proyectos Laborales por Reclusos

Centro Correccional John C. Burke (JBCC)

Waupun, Wisconsin

Servicios

Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED / IIP

Salida Autorizada para Trabajar

Proyectos de Servicios a la Comunidad

Proyectos de Artesanías de Reclusos

Proyectos Laborales por Reclusos

Industrias de Badger State

Logística de Badger State

Centro Correccional Marshall Sherrer (MSCC)

Milwaukee, Wisconsin

Servicios

Salida Autorizada para Trabajar

Proyectos de Servicios a la Comunidad

Proyectos Laborales por Reclusos

Centro Correccional McNaughton (MCC)

Lake Tomahawk, Wisconsin

Servicios

Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED

Salida Autorizada para Trabajar

Proyectos de Servicios a la Comunidad

Proyectos Laborales por Reclusos

Proyecto de Hablar en Público por Reclusos

Centro Correccional Oregon (OCC)

Oregon, Wisconsin

Servicios

Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED
Salida Autorizada para Trabajar
Proyectos de Servicios a la Comunidad
Proyectos Laborales por Reclusos

Centro Correccional St. Croix (SCCC) (De hombres)

New Richmond, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento
AODA Residencial
Programa de Desafío a Encarcelamiento (CIP)
Servicios
Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED
Universidad por el Aire (CLN)
Proyectos de Servicios a la Comunidad
Proyectos Laborales por Reclusos

Centro Correccional Sanger Powers (SPCC)

Oneida, Wisconsin

Servicios
Salida Autorizada para Trabajar
Proyectos de Servicios a la Comunidad
Proyectos Laborales por Reclusos

Centro Correccional Thompson (TCC)

Deerfield, Wisconsin

Servicios
Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED
Salida Autorizada para Trabajar
Proyectos de Servicios a la Comunidad
Proyectos Laborales por Reclusos

Centro Correccional Winnebago (WCC)

Winnebago, Wisconsin

Servicios
Salida Autorizada para Trabajar
Proyectos de Servicios a la Comunidad
Proyectos Laborales por Reclusos

SISTEMA DE CENTROS CORRECCIONALES DE MUJERES

Centro Correccional de Mujeres de Milwaukee (MWCC)

Milwaukee, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- AODA Residencial
- AODA para Pacientes Ambulatorios
- ATR / AODA
- CGIP Fase 1

Servicios

- Salida Autorizada para Trabajar
- Proyectos de Servicios a la Comunidad
- Proyectos de Artesanías de Reclusos

Centro Correccional Robert E. Ellsworth (REECC)

Union Grove, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- AODA Residencial
- Manejo de Ira
- CGIP Fase 1
- CGIP Fase 2
- Programa de Liberación Ganada (ERP)

Servicios

- Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED
- Educación Especial (SPED)
- Universidad del Aire (CLN)
- Crianza de Hijos
- Salida Autorizada para Trabajar
- Aplicación de Software para Oficina
- Proyectos de Servicios a la Comunidad
- Proyectos de Artesanías de Reclusos
- Proyectos Laborales por Reclusos

Centro Correccional St. Croix (SCCC) (Para Mujeres)

New Richmond, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- Recaída de AODA
- AODA Residencial
- Programa de Liberación Ganada (ERP)

Servicios

- Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED

Institución Correccional de Taycheedah (TCI)

Fond du Lac, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

AODA Residencial

Diagnóstico Dual AODA

Manejo de Ira

Violencia En Relaciones

Abuso Durante la Niñez

CGIP Fase 1

CGIP Fase 2

Programa de Liberación Ganada (ERP)

Programa Para Tratamiento de Ofensores Sexuales

Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-2)

Servicios

Educación Básica de Adultos (ABE) / HSED

Educación Especial (SPED)

Unidad de Administración Especial (SMU)

Crianza de Hijos

Construcción y Mantenimiento de Edificios

Aplicación de Software para Oficina

Laboratorio Dental Técnico

Certificación / Reciclaje de Hardware de Computadoras A+

Proyectos de Servicios a la Comunidad

Proyectos de Artesanías de Reclusos

| DESCARGO DE RESPONSABILIDAD (Disclaimer) |
|---|
| Está es la traducción de un documento escrito en inglés, distribuido por cortesía a personas que no pueden leer inglés. Si hay alguna diferencia o hay algún malentendido con esta traducción, el único documento reconocido será la versión en inglés. |
| This is a translation of an English-language document provided as a courtesy to those not fluent in English. If differences or any misunderstandings occur, the document of record shall be the related English-language document. |